

Báo Vệ Dig Liệu & Thông Bào Bào Mật

Các quy định về bảo mật dữ liệu của một số quốc gia yêu cầu một người lập báo cáo có chứa dữ liệu cá nhân phải được thông báo về một số hoạt động nhất định như thu thập, lưu giữ và xử lý thông tin do người đó cung cấp và phải chấp nhận các điều khoản và điều kiện sử dụng dịch vụ này.

Bạn được yêu cầu đọc và chấp thuận các điều khoản quy định dưới đây. Nếu bạn không chấp thuận các điều khoản này, chúng tôi không thể thu nhận bất kỳ thông tin nào qua hệ thống này và đề nghị bạn báo cáo trực tiếp vấn đề này với người giám sát hoặc người quản lý của bạn hoặc với đại diện của Bộ phận Nhân Sự, hoặc Bộ Phận Pháp Lý, hoặc với chuyên viên bảo vệ dữ liệu tại DPO@ennovi.com, tùy thuộc vào tính chất vi phạm có thể xảy ra.

Điều Khoản Chung

Dịch vụ này là một hệ thống tiếp nhận trên web và điện thoại được Tập đoàn ENNOVI cung cấp, phối hợp cùng với Navex Global, cho các nhân viên, bên bán, nhà cung cấp và đối tác kinh doanh của Tập đoàn ENNOVI và các công ty con của Tập đoàn ENNOVI để phục vụ cho mục đích báo cáo các vi phạm nghi ngờ có thể xảy ra hoặc đã xảy ra đối với pháp luật hoặc quy định, Bộ Quy tắc Ứng xử trong Kinh doanh hoặc chính sách của công ty chúng tôi. Dịch vụ này và cơ sở dữ liệu được vận hành bởi NAVEX Global, là nơi lưu trữ dữ liệu và thông tin cá nhân mà bạn có thể báo cáo. Để tiếp tục, bạn phải đọc toàn bộ thông báo này. Nếu bạn đồng ý với nội dung của thông báo này, vui lòng nhấp vào nút "TÔI ĐỒNG Ý" ở bên dưới. Sau đó, bạn sẽ có thể gửi báo cáo hoặc câu hỏi thông qua việc sử dụng dịch vụ này. Nếu bạn không đồng ý, bạn sẽ không thể gửi báo cáo hoặc câu hỏi thông qua dịch vụ này.

Sử dụng dịch vụ này

Việc sử dụng dịch vụ này là hoàn toàn tự nguyện. Bạn được khuyến khích báo cáo trực tiếp các vi phạm có khả năng xảy ra cho người giám sát hoặc người quản lý của mình, hoặc cho đại diện của Bộ phận Nhân sự hoặc Bộ phận Pháp lý, tùy thuộc vào tính chất của vi phạm có thể xảy ra. Nếu bạn cảm thấy rằng mình không thể làm như vậy, bạn có thể sử dụng dịch vụ này để thực hiện việc báo cáo, miễn là bạn đồng ý với nội dung của thông báo này.

Mục đích của dịch vụ này là để cung cấp một hệ thống báo cáo trực tuyến bảo mật cho phép bạn báo cáo các vi phạm nghi ngờ sẽ xảy ra hoặc đã xảy ra đối với pháp luật hoặc các quy định, Bộ Quy tắc Ứng xử trong Kinh doanh hoặc chính sách của công ty chúng tôi với những người đại diện trên. Ở một số quốc gia, Tập đoàn ENNOVI chỉ có thể tiếp nhận báo cáo thông qua dịch vụ này đối với một số chủ đề hạn chế, thông thường bị giới hạn trong lĩnh vực tài chính, kế toán, kiểm toán, hối lộ, luật cạnh tranh, phân biệt đối xử và quấy rối và các vấn đề về môi trường, sức khỏe, vệ sinh, và an toàn. Nếu mối lo ngại của bạn liên quan đến một vấn đề mà theo pháp luật nội địa, có thể không được Tập đoàn ENNOVI tiếp nhận thông qua dịch vụ này, bạn sẽ cần phải liên hệ với những người đại diện trên để báo cáo vấn đề này.

Xin lưu ý rằng thông tin mà bạn cung cấp về bản thân, về đồng nghiệp hoặc về bất kỳ khía cạnh nào trong hoạt động của công ty có thể dẫn đến các quyết định có ảnh hưởng nghiêm trọng đến người

khác. Do đó, chúng tôi yêu cầu bạn chỉ cung cấp thông tin mà bạn cho là chính xác. Tập đoàn ENNOVI sẽ không có bất kỳ hành vi trả thù nào vì bất kỳ báo cáo nào của bạn được đưa ra trên tinh thần thiện chí về vi phạm nghi ngờ sẽ xảy ra, ngay cả khi sau đó điều tra được rằng vi phạm không thực sự xảy ra. Tuy nhiên, xin lưu ý rằng chúng tôi sẽ không cho phép việc cung cấp thông tin sai lệch hoặc gian dối một cách cố ý và các biện pháp kỷ luật có thể được áp dụng đối với hành vi báo cáo sai lệch hoặc gian dối đó. Thông tin bạn gửi sẽ được xử lý bảo mật trừ trường hợp không thể thực hiện được do yêu cầu luật định hoặc để tiến hành điều tra, trong trường hợp đó, thông tin sẽ được xử lý một cách thận trọng. Chúng tôi khuyến khích bạn định danh bản thân để chúng tôi có thể theo dõi các câu hỏi có thể phát sinh.

Dữ liệu và thông tin cá nhân nào được thu thập và xử lý?

Dịch vụ này lưu lại dữ liệu và thông tin cá nhân sau đây mà bạn cung cấp khi thực hiện báo cáo: (i) tên và chi tiết liên hệ của bạn (trừ khi bạn báo cáo ẩn danh) và liệu bạn có làm việc cho tổ chức của bạn hay không; (ii) tên và dữ liệu cá nhân khác của những người có tên trong báo cáo của bạn nếu bạn cung cấp thông tin đó (cụ thể là thông tin về công việc và chi tiết liên hệ); và (iii) mô tả về hành vi sai trái bị cáo buộc cũng như mô tả về các trường hợp xảy ra sự cố hoặc bất kỳ thông tin liên quan nào khác. Lưu ý rằng pháp luật một số quốc gia có thể không cho phép báo cáo ẩn danh; tuy nhiên, thông tin cá nhân của bạn sẽ được bảo mật và sẽ chỉ được tiết lộ theo như quy định dưới đây.

Dữ liệu và thông tin cá nhân sẽ được xử lý như thế nào sau khi tiếp nhận báo cáo của bạn và ai có thể truy cập dữ liệu và thông tin cá nhân?

Dữ liệu và thông tin cá nhân bạn cung cấp sẽ được lưu trữ trong cơ sở dữ liệu được đặt tại các máy chủ do NAVEX Global quản lý và vận hành tại Hoa Kỳ. NAVEX Global đã ký các cam kết theo hợp đồng với Tập đoàn ENNOVI để bảo mật thông tin mà bạn cung cấp theo pháp luật hiện hành. Dữ liệu và thông tin cá nhân được cung cấp trong báo cáo có thể được đưa ra bên ngoài Vương quốc Anh, Liên minh châu Âu và/hoặc Khu vực Kinh tế châu Âu với mục đích đưa ra các diễn giải hoặc quản lý về dịch vụ này. NAVEX Global cam kết duy trì việc tuân thủ các yêu cầu bảo vệ dữ liệu hiện hành và tuân thủ các thủ tục nghiêm ngặt về bảo mật và an ninh. Nhằm mục đích xử lý và điều tra báo cáo của bạn và tuân theo các quy định của pháp luật nội địa, dữ liệu và thông tin cá nhân bạn cung cấp có thể được truy cập, xử lý và sử dụng bởi các nhân sự có liên quan của Tập đoàn ENNOVI, bao gồm Bộ phận Nhân sự, Bộ phận Tài chính, Bộ phận Pháp lý, ban quản lý, các cố vấn bên ngoài (ví dụ như cố vấn pháp lý), hoặc, trong các trường hợp hạn chế, bởi các nhân viên kỹ thuật tại NAVEX Global. Các cá nhân này có thể làm việc ở Singapore, Hoa Kỳ, Trung Quốc hoặc các nơi khác.

Dữ liệu cá nhân và thông tin bạn cung cấp cũng có thể được tiết lộ cho cảnh sát và/hoặc các cơ quan thi hành án hoặc cơ quan quản lý khác. Các cơ quan có thẩm quyền nhận và xử lý dữ liệu cá nhân có thể được đặt tại Hoa Kỳ hoặc tại quốc gia khác mà có thể không cung cấp mức độ bảo vệ dữ liệu như ở EU hoặc các khu vực tài phán khác với quy định pháp luật về bảo vệ dữ liệu nghiêm ngặt hơn. Dữ liệu cá nhân bạn cung cấp sẽ được lưu giữ chừng nào chúng còn cần thiết để xử lý báo cáo của bạn, hoặc, nếu có thể, chừng nào còn cần thiết để đưa ra các biện pháp xử phạt hoặc để đáp ứng nhu cầu pháp lý hoặc tài chính của Tập đoàn ENNOVI hoặc Navex Global.

Truy cập thông tin liên quan đến báo cáo

Tập đoàn ENNOVI có thể thông báo cho người là đối tượng của báo cáo về dịch vụ này, trừ trường hợp cần trì hoãn việc thông báo để đảm bảo tính toàn vẹn của việc điều tra và việc lưu trữ thông tin liên quan. Hơn nữa, bạn có quyền yêu cầu quyền truy cập, chỉnh sửa hoặc xóa dữ liệu cá nhân hoặc từ chối việc xử lý hoặc nhận bản sao dữ liệu cá nhân được lưu giữ thông qua dịch vụ này. Bất kỳ yêu cầu nào như vậy nên được chuyển trực tiếp đến cho những người đại diện trên. Bạn cũng có quyền khiếu nại với cơ quan giám sát có thẩm quyền liên quan.

Trong một số trường hợp, đối tượng của báo cáo có thể truy cập thông tin liên quan đến báo cáo, bao gồm cả nguồn của báo cáo, (ngoại trừ danh tính của người báo cáo) và yêu cầu chỉnh sửa dữ liệu cá nhân không chính xác hoặc không đầy đủ theo quy định của pháp luật hiện hành. Để thực hiện bất kỳ chỉnh sửa nào, vui lòng liên hệ với chuyên viên bảo vệ dữ liệu theo địa chỉ DPO@ennovi.com.

Các quy định đặc biệt của quốc gia

Tại hầu hết các nước Liên minh châu Âu và các khu vực lân cận, các báo cáo chỉ có thể được thực hiện liên quan đến các chủ đề hạn chế, điển hình là kế toán, kiểm toán, hối lộ, luật cạnh tranh, phân biệt đối xử, quấy rối và các vấn đề về môi trường, sức khỏe, vệ sinh và an toàn. Hơn nữa, một số quốc gia hạn chế việc báo cáo chỉ dành cho các đối tượng của báo cáo là nhân viên trong các bộ phận chủ chốt hoặc bộ phận quản lý.

Bất kỳ vấn đề hoặc mối lo ngại nào liên quan đến các chủ đề mà pháp luật không cho phép được báo cáo qua dịch vụ này phải được báo cáo trực tiếp cho những người đại diện trên nếu phù hợp với vấn đề vi phạm có thể xảy ra. Ở một số quốc gia, việc báo cáo ẩn danh có thể không được pháp luật cho phép trừ những trường hợp vô cùng hạn chế.



TÔI ĐỒNG Ý

Tôi đã đọc và hoàn toàn đồng ý về việc xử lý thông tin cá nhân của tôi như được mô tả ở trên.